



新聞公報

香港政府新聞處印發 · 皇后大道中 · 拱北行 · 電話：五—二三三—九九一

一九八〇年四月八日
星期二

目錄

二月份貨幣供應及金融統計	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
李憲利工業學院即將落成	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
勞工處經常派員赴海外受訓	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
老人兒童禮品設計比賽	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
美化西貢墟市海旁	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
本港官員赴穗商討車輛來往省港事	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
輔助空軍參加緊急救援工作	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
於復活節民安隊服務超卓	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁

對經濟體系信貸總計

銀行在本港之貸款在二月份上升百分之四點六，較一月份的增加率百分之六點四為低。二月份接受存款公司在本港的貸款增加百分之五點二，比一月份之百分之七點三低。因此，二月份在本港的總貸款增加百分之四點七，較一月份之增加率百分之六點六低。

海外放款

海外放款總額在二月份上升，銀行海外放款為二百一十四億八千五百萬元，增加七億八千萬元；而接受存款公司貸款則為二百三十七億五千六百萬元，增加五億六千六百萬元。

資產負債表比率

二月份所有銀行之資產平均流動比率保持不變，仍然是百分之五十三點六。但銀行貸款對存款之比率則由百分之九十四點五調升至百分之九十八點九，反映出貸款增加，而存款額基本不變。

二月份所有接受存款公司之資產平均流動比率為百分之四十八點一，比一月份之百分之四十九稍低，接受存款公司的貸款與存款比率，亦由百分之五十二點七降至百分之五十一點八。

呈交報告之金融機構數目

二月份之銀行及接受存款公司總數保持不變，分別為一百零六間及二百七十二間。

一九八〇年二月份一貨幣供應及銀行業務統計數字

(百萬元計)

	一九八〇年 二月	前數月數字 (變動百分率)	一九八〇年 一月	一九七九年 十一月	一九七九年 二月
M 1	21 647		21 226 (+2.0%)	20 039 (+8.0%)*	19 033 (+13.7%)*
M 2	78 219		77 436 (+1.0%)	72 957 (+7.2%)*	67 057 (+16.6%)*
M 3	107 770		105 032 (+2.6%)	95 833 (+12.5%)	79 631 (+35.3%)
<u>銀行</u>					
存款	70 065		70 063 (=)	66 028 (+6.1%)*	60 320 (+16.2%)*
本港貸款及墊款	69 306		66 223 (+4.6%)	58 653 (+18.2%)*	49 359 (+40.4%)*
貸款/墊款比率	98.9%		94.5%	88.8%	81.8%
平均流動資產比率	53.6%		53.6%	48.9%	45.6%
<u>接受存款公司</u>					
存款	29 551		27 596 (+7.1%)	22 876 (+29.2%)	12 574 (+135.0%)
本港貸款及墊款	15 304		14 552 (+5.2%)	13 085 (+17.0%)	9 788 (+55.2%)
貸款/墊款比率	51.8%		52.7%	57.2%	77.8%
平均流動資產比率	48.1%		49.0%	+	+
<u>銀行及存款公司</u>					
向經濟體系信貸總計	84 610		80 775 (+4.7%)	71 738 (+17.9%)	59 218 (+42.9%)

* 有關數字業經修訂，凡銀行對接受存款公司之負責權及債權均不包括在內。

+ 有關接受存款公司須遵守流動資產最低比率之法定規定已於一九八〇年一月一日生效。

李惠利工業學院即將落成
工務署月底移交教署接管

工務司署將於本月底，將新建成的九龍塘李惠利工業學院，移交與教育司署接管。

工務司署發言人今日（星期二）說，位於聯福道與禧福道交界處，佔地逾兩公頃，建築費用共達一千九百萬元的李惠利工業學院，現已差不多完成最後一期的全部工程，只餘內部裝修尚未完工。

該學院之最後一期工程包括在校舍樓下煙囪一個附連有蓋操場及膳堂之禮堂，以及建築多個工場供科技工程、商科、造鞋技術及實用設計等課程在其中上課。

該校之第一期工程已於去年完成，該期工程為興建一座四層高行政大樓及一座五層高的教學大樓。

工務司署發言人指出，該學院之一項特色，是有特別設施，可供弱能學生使用，該等設施包括電梯、通往各層樓之斜路、及特設之洗手間等。

發言人說，這是全港第一間具備前述設施之工業學院。

編輯注意：

李惠利工業學院照片一幀，可在拱北行六樓政府新聞處稿箱內取用。

勞工處經常安排屬下人員
赴海外受訓提高工作效率

勞工處助理勞工事務主任文德華君定於明日（星期三）啓程前往倫敦參加一項爲期十五週之勞工行政課程。

勞工處發言人今日（星期二）表示，文氏奉派接受海外訓練，係勞工處爲屬下人員提供在本港或海外進修訓練之一貫政策。

他又說，勞工處人員經常奉派往海外深造，使之學習其本身工作之最新知識，例如勞資關係，勞工行政，計劃與管理，僱用事宜及工業安全等。

該發言人指出，現有三位工廠督察在倫敦接受進修訓練。

其中一人在一家大學內進修一項爲期半年之工業安全與衛生課程，其餘兩人則在一所工業學院參加一項爲期八週之建築地盤安全訓練課程。

發言人並指出過去數月內，已有七位人員分別在海外完成有關訓練課程返港，其中一人爲分區工廠督察，兩人爲工業訓練主任，兩人爲勞工督察及兩人爲助理勞工事務主任。

該分區工廠督察在英國之運輸部門，接受爲期三月之訓練。

兩位工業訓練主任則分別在美國接受有關人力與計劃及訓練計劃之管理課程。

兩位助理勞工事務主任所完成之訓練課程與文氏行將修讀之課程相同。

兩位勞工督察則係在新加坡之勞工科完成爲期三月之訓練課程。

老人兒童禮品設計比賽 得獎作品美工中心展出

一批由學生特別為老人、孤兒及難民兒童設計的禮品，將由明（星期三）日起至十二日，在北角百福道四號教育司署美工中心展出，歡迎市民參觀。

上述禮品乃「獻上你的心意」禮品設計比賽中的得獎作品。

是項活動是由維多利亞扶輪青年團主辦，並由教育司署美術組協辦，目的是啓發學生對社會事物的認識，及鼓勵他們發揮創造力。

今次參賽學校約六十間，包括特殊學校在內。參賽者均為中一至中三的學生，作品超過一千件。

由於特殊學校亦有參加比賽，社會人士對傷殘者在服務社會及協助他人方面的能力，可望藉此有更深的瞭解。

維多利亞扶輪會、協康會人員、與教署代表共選出得獎作品一百件，舉行展覽，並訂於十二日（星期六）下午在教署美工中心舉行頒獎典禮。

美化西貢墟市海旁

西貢墟市海旁即將廣植花卉樹木，裝設座椅，及專供休憩散步用小徑使之具有公園景色。此項美化海旁區計劃刻正擬訂中，並獲西貢諮詢委員會支持進行。

該西貢海旁公園內並將放置一件狀似羊足蹠之巨型防波石壘。此種防波石壘係本港最大水塘萬宜水庫所用，以減輕波濤對其東面堤壩的沖擊。

居民及旅遊人士目睹該防波石壘，可因此想及萬宜水庫工程之重要性及西貢居民對興建該水庫所作出的寶貴貢獻。

西貢理民官布思仁說：在各方面來說，防波石壘形狀可以視為具有藝術型式。

他表示希望能及時於夏季將防波石壘安置妥當，及完成西貢海旁公園之若干其他工程。

編輯注意：

西貢海旁公園模塑圖片一幀，可在拱北行六樓政府新聞處稿箱取用。

本港官員多人應邀赴穗
商討車輛來往省港事宜

本港政府官員多人今（星期二）晨啓程前往中國，就彼此關注的道路交通問題，進行商討。

各人是應廣東省交通局的邀請，往廣州訪問。

這次商談內容將着重於安排公共及商用車輛來往香港及廣東事宜。

本港代表團由運輸署署長顏敦禮率領，成員包括運輸署，工務司署，環境科及政治顧問辦事處的代表。

輔助空軍假期頻頻出動

參加六次緊急救援工作

皇家香港輔助空軍在復活節四天假期內（即四月四日至七日），一共奉召出動六次進行拯救工作，這是連續四日出動總數最高的紀錄。

在四月五日一日內，輔助空軍直升機就曾運送三名市民到醫院接受治療。

需要召喚輔助空軍出動的六宗緊急事件包括交通意外、心臟病、待產、內出血、墮崖及從高處墮下。

皇家香港輔助空軍發言人今（星期二）日表示，連同上述六宗救援行動在內，輔助空軍今年以來出動次數共達五十七次，而一九七九年同期則為二十五次。

發言人又謂：「在假期內，輔助空軍亦如常進行例行飛行及偵察非法入境任務。」

他指出，在辦公時間內接獲緊急召喚時，啓德機場皇家輔助空軍總部之飛行員，可在五分鐘內出發，並於起飛後二十分鐘內抵達本港範圍內任何降落地點。

復活節假期內民安隊服務超卓

民衆安全服務隊之服務於復活節假期內接受考驗，並且表現超卓。

清明節適逢復活節假期，前往新界或中國的掃墓人士，人數衆多，而前往郊區旅行者亦爲數不少，因此，民安隊隊員，一方面要協助維持秩序，另一方面則要應付旅遊人士所引起的山火或遭遇的意外事故。

最先通知民安隊派員協助者爲九廣鐵路局，因該局知悉假期內火車乘客定必擠擁，若排隊輪候購票之人羣沒有適當的管理，勢必會發生混亂場面。

雖然該隊尚有其他繁重任務需要應付，但仍於接到緊急求助通知後，立即派出差不多四百名隊員及少年團隊員前往火車站維持秩序及指導那些隨處亂闖的人士。

民安隊總參事傅全謂：「人龍雖然長至環繞火車站一匝，但人群均普遍非常守秩序，無可否認，民安隊隊員忍耐及紀律對此大有幫助。」

民安隊隊員面對的困難，可從該數日內火車乘客之人數看出。在上星期五耶穌受難日（該日亦爲清明節），據稱共有四萬六千人自九龍乘搭火車離開市區之紀錄。

正當一批隊員在紅磡維持秩序之際，另一批隊員則在郊野公園及植林區巡視，以防止山火。

由於過往清明節山火情況相當嚴重，故民安隊防火隊員人數倍增，逾七百名民安隊員及民安少年團隊員，犧牲其假期，以準備應付緊急任務。

在假期內總共發生九十二宗山火，單是清明節當日已共有五十五宗山火，其中三十八宗發生在新界，十二宗在港島，及五宗在九龍。

民安隊員在週末曾積極參與撲滅二十二宗山火。由於彼等行動迅速，故山火造成的影響不大。此外，天氣潮濕及擴大山火事件中，只波及十一公頃之草地，焚毀八百株松樹。

在假期內，民安隊隊員又忙於照顧發生意外的旅遊人士。

上星期六深夜，當民安隊攀山拯救隊正準備收隊之際，突接到緊急召喚，需要立刻出動到西貢榕樹崗拯救一名因墜下山坡傷及頭部的青年。

在九龍警區主管簡短解釋任務後，十名受過訓練之民安隊攀山隊員迅速趕到現場，在鷄公山一處險峻斜坡的草叢內找到傷者。

攀山拯救隊在極度困難的環境下仍能把他尋回，並用擔架把他送到最近的直升機起飛處。其整個拯救過程在個半小時內完成。其餘迷途的爬山者亦都被帶到安全地點。

傅全指出民安隊隊員無論何時何地，或天氣如何惡劣，只要接獲緊急召喚，都會立刻出動。

他又說民安隊擁有極多受過訓練、經驗豐富的人才，足以應付重要的公益職責及協助正規紀律隊伍處理意外，甚至災難事件。

編輯注意：

有關民安隊進行救援工作之圖片一幀，可在政府新聞處稿箱內取用。